



# MusicMan MA - Hordozható mini hangfal

A termék konformitási nyilatkozatát az alábbi internet linken találja:

[www.technaxx.de/konformitätserklärung/musicman\\_ma\\_display](http://www.technaxx.de/konformitätserklärung/musicman_ma_display)

## Funkciók

- Mobil sztereó szélessávú hangszóró rendszer a következő készülékekhez: MP3/4 lejátszó, CD/DVD, iPhone, iPad, iPod, PSP, mobiltelefon, számítógép/notebook beépített MP3 lejátszóval, USB stickhez és TF/mikroSD kártyákhoz.
- Beépített FM rádió és AUX / Line-In.
- Könnyű, de nagyon strapabíró alumínium ház, különböző metál színekben kapható.
- Többféle tápellátás lehetséges (opcionálisan): beépített újra feltölthető akku, számítógép USB vagy AC hálózati adapter\* (DC 5V).
- Ez a kompakt, hordozható hangszóró rendszer kiválóan alkalmas irodában, otthon, szabadidőben való használatra. Élvezze mindenkor és mindenhol a zenét!

**BE-/KI (ON/OFF) gomb:** a hangszóró be- vagy kikapcsolásához

**VOL+/VOL-:** a hangerő szabályozásához

**◀ ▶:** röviden nyomva: balra/jobbra, vagy az utolsó ill. következő szám választása

**MENU:** rövid nyomás egy almenü kiválasztásához vagy egy beállítás jóváhagyásához

Választás	Alapfunkciók
Rövid nyomás	Gombnyomás 2 mp-nél rövidebben
Hosszabb	Gombnyomás 2 mp-nél hosszabban.
Kiválasztás	Nyomógomb megnyomása és

**Tanács:** Ha nincs másképpen megadva, a jelen útmutatóban a "nyomás" „rövid nyomás“-t jelent.

**Idő:** Bekapcsolásával egy MENÜ hívható elő. Memóriakártya / USB stick bedugása: zene lejátszás beindításához való hozzáférés Audio kábel bedugása: Line-In lejátszás beindítása.

## Főmenü (5 alkalmazás):



Kalender, Musik, Line-In, FM, Systemeinstellungen.

Nyomja a ◀◀ és ▶▶ gombokat, az alkalmazás kiválasztására. Nyomja a MENÜ gombot a kiválasztáshoz. Memóriakártya / USB stick bedugása: zene lejátszás beindításához való hozzáférés Line-In kábel bedugása: a Line-In lejátszás indításához hozzáférés.

## FUNKCIÓ ALKALMAZÁSOK

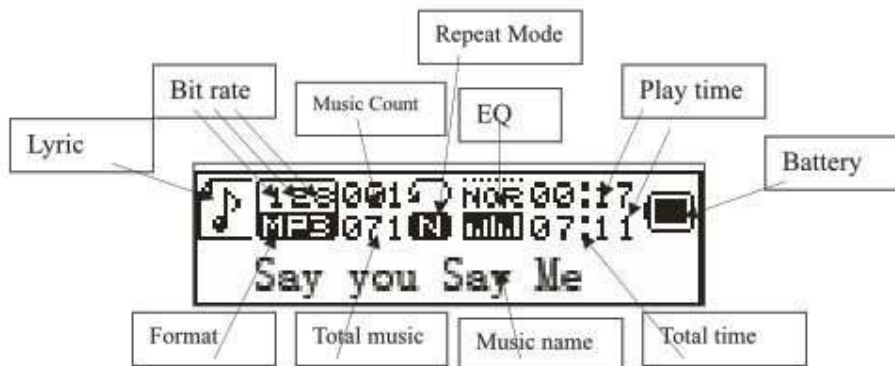
**Kalender:** Naptár kiválasztás, és MENÜ gomb nyomása a kiválasztáshoz. Nyomja a ◀◀ és ▶▶ gombot, a dátum beadásához. Nyomja a MENÜ gombot és a ▶|■ gombot, a főmenühez való visszalépéshez.



**MUSIK:** Die TF Karte einlegen und MSC im Hauptmenü anwählen. Die MENU Taste drücken für MUSIK Wiedergabe, langes Drücken zum Verlassen.

## Zenei menü

### 1. WMA & MP3 zene lejátszás és leállítás menü






Lírai	Dalszöveg	Battery	Elem
Bit rate	Átviteli sebesség		
Music Count	Zene számláló	Format	Formatálás
Repeat Mode	Ismétlési mód	Total music	Összes zene
EQ	EQ	Music name	Zeneszám címe
Play time	Lejátszási idő	Total time	Összes idő


**Hinweis:** die laufende Musik hat Text, ansonsten wird angezeigt.





## 1-es almenü és alapfunkciók



Stop státuszban nyomja a MENÜ gombot, a következő almenük előhívásához: USB/kártya katalógus, fájl törlése, minden törlése, főmenü előhívása, elhagyása.

**USB/Karte Katalog:** "USB/kártya katalógus" kiválasztása. Nyomja meg a  vagy  gombot, a különböző opciók végiglapozásához. Nyomja a MENÜ gombot, a következő mappa-szint előhívásához. Nyomja ismét a MENÜ gombot, egy fájl kiválasztásához és a "Musikspieler Ebene"-re (zene lejátszó szint) való visszatéréshez. A hangszóró rendszer támogat egy többfokozatú mappaszerkezetet és kijelzőt. A fájlok keresésénél nyomja a  gombot, hogy a "Zene lejátszás"-hoz visszatérjen.

**Musik Wiedergabe:** (zene lejátszás) a  gombot nyomni a lejátszás indításához.

**Zene szünet:** Nyomja a  gombot, a szünet és lejátszás között ide-oda kapcsoláshoz.

**Fájl váltás / gyors visszatekerés / gyors előretekerés:** egy fájl lejátszásánál a  /  gombot nyomni, hogy az előző/következő fájlhoz jusson. Ha hosszan nyomja a  /  gombot, az előre-hátra tekerés gyorsabb (eközben nincs hang lejátszás).








**Datei löschen:** "Fájl törlés" választása. Nyomja a MENÜ gombot, a következő szint előhívásához. Nyomja a  /  gombot, a "JA" / "NEIN" (igen/nem) választásához, egy fájl törlésének jóváhagyásához /vagy elvetéséhez.

**Alle löschen:** (mindent törölni) Az aktuális mappában minden fájlt törölni (ez a funkció azonos a fájl törléssel).

## 2-es almenü

Lejátszás módban nyomja a MENÜ gombot a következő almenükhöz: ismétlés, ekvalizer, FM rádió, főmenü, főmenü elhagyás

**Wiederholen:** "(ismétlés)"-t választani, és a MENÜ gombbal a kívánt ismétlési módot kiválasztani.

Ismétlési mód	Szimból	Leírás
Normális		Minden fájl egymás utáni lejátszása, ismétlés nélkül
Egy fájl ismétlése		Az aktuális fájl ismétlése
Mappák		Az aktuális mappában minden fájl lejátszása, ismétlés nélkül
A mappa ismétlése		Minden fájl ismétlése az aktuális mappában
Minden ismétlése		Minden fájl ismétlése
Véletlenszerű lejátszás		A fájlok véletlenszerű (random) lejátszása
Intro		Az első 10 fájl lejátszása egymás után

**Equalizer:** "Ekvalizer" választása és a MENÜ gombbal a kívánt ekvalizer mód kiválasztása

EQ mód	Szimból	Leírás
Normális		Természetes alap hangzás
Rock		Rockzene hangzás
Pop		Divatos popzene hangzás
Klasszik		Lágy klasszikus hangzás
Soft		Érzelmes, lágy hangzás
Jazz		Dzsesszes, lendületes hangzás
DBB		Basszus hangzás
SRS WOW		SRS HD Audio

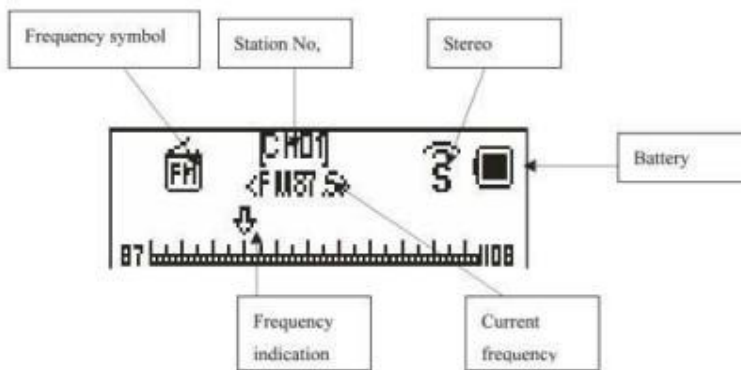


**Line-In Funktion und Anwendung:** In der Hauptmenü Ebene das Line-In Kabel einstecken um in die Line-In Wiedergabe zu gelangen. Die MENÜ Taste lange drücken zum Verlassen.



**FM:** A főmenüben FM választása. A MENÜ gombot nyomja meg az FM rádió választásához. A MENÜ gombot hosszan nyomja az elhagyáshoz. (A jobb jel érdekében az audiókábelt dugja be antennaként.)

**FM szint:** A státusz az elhagyás előtt tárolódik. Ha az FM-et újból előhívja, a legutoljára alkalmazott frekvencia fog megszólalni. Normál sáv: 87,5 MHz – 108,0 MHz (Japán sáv: 76,0 MHz – 90,0 MHz)

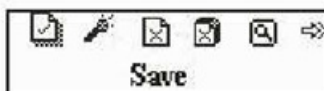


Frequency symbol	Frekvencia	Battery	Elem
Frequency indication	Rádiófrekvencia	Station No.	Adó száma
Current frequency	Aktuális frekvencia	Stereo	Sztereo



### Rádió-üzemmód:

- 1) A "rádió-menü"-ben nyomja a ◀ / ▶ gombot hosszan, az automatikus adókeresés felfelé vagy lefelé indítására. Egy rádiójel vételekor a keresés leáll. Ha a program már tárolva van, a menü kijelzi a tárolt adó számát. Ha nincs tárolva, a programot kézzel kell eltárolni. Ha a tárolás befejeződött, nyomja meg a ▶/■ gombot, ekkor a tárolt adó meghallgatható vagy átkapcsolható. Nyomja a ◀ / ▶ gombot a keresés finom hangolásához (frekvencia lépések: 100 KHz).
- 2) Nyomja a MENÜ gombot, a rádió almenü előhívására.
- 3) A MENÜ gomb hosszú idejű nyomásával visszatérhet a főmenühöz.



**Almenü és funkció:** Az FM menüben nyomja a MENÜ gombot az almenü előhívására: Automatikus keresés, zeneismétlés, csatorna tárolás, japán sáv, normál sáv, csatorna törlés, minden törlése, kilépés.


**Speichern (tárolás):** A kívánt adó keresése. Nyomja a MENÜ gombot, az almenü előhívására. Válassza a "Tárolás"-t, és nyomja a MENÜ gombot. A rendszer visszatér az FM menühöz, és az adó tárolódott. A tárolás max. 20 adó tárolását támogatja minden sávon.

**Sender löschen:** (adó törlés) Válassza ki a törlendő adót. Nyomja a MENÜ gombot, az almenü előhívására és a "Törlés" választására. Ha a MENÜ gombot nyomja, eltűnik a csatorna szám, (pl. CHO2) és kijelzi, hogy a CHO2 adó törlődött. Az adót újból meg kell keresnie, ha ismét hallani akarja.

**Alle löschen:** „Minden törlése“ választás. A MENÜ gombot nyomni. Az összes tárolt adó törlődik.

### Rendszer beállítás:



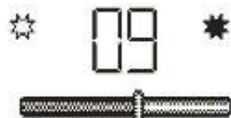
Im Hauptmenü SYS  auswählen. Die MENU Taste zum Aufrufen drücken. Die Taste ◀ / ▶ für die verschiedenen Einstellungen drücken. Die MENÜ Taste lange drücken zum Verlassen.

2009-08-18  
10:09:00

**Systemzeit:** Die Taste ◀◀ oder ▶▶ drücken zum Einstellen der Zeit. Die MENÜ Taste zum Bestätigen und zum Verlassen drücken.



**Hintergrundbeleuchtung:** Die Taste ◀◀ oder ▶▶ drücken zum Einstellen der Hintergrundbeleuchtung. Die MENÜ Taste zum Bestätigen und zum Verlassen drücken.



**Kontrast:** Die Taste ◀◀ oder ▶▶ drücken zur Kontrasteinstellung. Die MENÜ Taste zum Bestätigen und zum Verlassen drücken.

**Nyelv:** Nyomja a ◀◀ vagy ▶▶ gombot, a nyelv kiválasztására. A MENÜ gomb nyomásával jóváhagyja a választást, és a kilépést. (14 nyelv: Egyszerű kínai, hagyományos kínai, angol, német, francia, olasz, holland, spanyol, portugál, svéd, cseh, dán, orosz, török.)

**SZERSZÁM (“TOOL”): A MENÜ gombot nyomja a “Tool” választásához: Power aus-t rögzíteni, riasztás, FM időt rögzíteni, kilépni.**

**Power Aus rögzítése:** A MENÜ gomb nyomásával választható. A ◀◀ vagy ▶▶ gombot nyomni, az idő rögzítésére. A MENÜ gombot nyomni a jóváhagyáshoz és a kilépéshez.

**Alarm BE/KI:** A MENÜ gomb nyomásával a riasztás/ébredtetés be-/kikapcsolható.

**Alarm idő:** Nyomja a ◀◀ vagy ▶▶ gombot, az idő beállítására. A MENÜ gombot nyomni a jóváhagyáshoz.

**Cycle:** (ciklus): Nyomja a ◀◀ vagy ▶▶ gombot, a kívánt beállítás kiválasztására. A MENÜ gomb nyomásával választható: “minden nap”, “egy időpont” [a ◀◀ gombot ◀◀ vagy ▶▶ gombot nyomni a riasztási idő beállításához], “Cycle” [a ◀◀ vagy ▶▶ gombot nyomni egy nap kiválasztásához]. A MENÜ gombot nyomni a jóváhagyáshoz vagy a törléshez.

**Riasztás zenével:** Nyomja a ◀◀ vagy ▶▶ gombot, a kívánt beállítás kiválasztására. A MENÜ gombot nyomja az alábbi választáshoz:

**Beépített csengőhangok:** Nyomja a ◀◀ vagy ▶▶ gombot, a kívánt csengőhang kiválasztására. A MENÜ gombot nyomni a jóváhagyáshoz.

**Kártya fájl:** Nyomja a MENÜ gombot a kiválasztáshoz. Válassza ki a megfelelő csengőhangot. A MENÜ gombot nyomni a jóváhagyáshoz és a kilépéshez.



**Alarm Lautstärke:** Die Taste ◀◀ oder ▶▶ drücken zum Einstellen der Alarm Lautstärke. Die MENÜ Taste zum Bestätigen und zum Verlassen drücken.



**Werkseinstellungen:** Informationen über die Displayeinstellungen. Die MENÜ Taste zum Bestätigen und zum Verlassen drücken.

## GYIK

**A készülék nem kapcsolható be:** Ellenőrizze az akku kapacitását. Csatlakoztassa az USB kábelt vagy a töltőkészüléket, és kísérelje meg a készülék újbóli bekapcsolását. Ellenőrizze, hogy az akku jól van-e berakva.

**Rossz az FM rádiójel:** Váltottassa meg a készülék helyét és irányát. Az audiókábel antennaként csatlakoztassa. Vizsgálja meg, hogy a közelben vannak-e elektromos vagy elektromágneses zavarforrások.

**A kijelző különös jeleket mutat:** Ellenőrizze, hogy a megfelelő nyelv van-e beállítva.

## Műszaki adatok

<b>Képernyő</b>	128 x 32 m fekete-fehér	
<b>Áram (Power)</b>	BL-5B lítium akku (cserélhető)	
<b>FM (URH) (Line-In lejátszás FM rádióval)</b>	A vehető frekvenciatartom	87,5 MHz – 108 MHz (normál sáv) 76 MHz – 90 MHz (japán sáv)
	Adó száma	20 / 20
	Signal Noise Ratio	>45dB
<b>Zene formátum</b>	MP3 / WMA / WAV	
<b>Hőmérséklet</b>	-5 °C ... +50 °C	

### Biztonsági és eltávolítási tudnivalók elemekhez

- ☑ Tartsa távol a gyerekektől az elemeket. Ha egy gyerek véletlenül lenyelt eleme(ke)t, okvetlenül azonnal orvoshoz kell vinni, vagy bevinni a gyereket egy kórházba!
- ☑ Figyelni kell az elemek helyes (+) és(−) polaritására! Cserélje ki adott esetben az összes elemet, ne használjon régi és új elemet keverve, és ne használjon együtt különböző típusú elemeket.
- ☑ Az elemet SOHA ne nyissa fel, ne deformálja, ne töltsse fel! Az elemet soha ne zárja rövidre. Fennáll a **sérülés veszélye**.  
(az elemből folyadék szivároghat ki!) Nem szabad elemeket tűzbe dobni! **Robbanásveszély állhat fenn!**
- ☑ A kimerült elemeket ki kell venni a készülékből, akkor is, ha hosszabb ideig nem használja azt.

### Környezetvédelmi tudnivalók

**A csomagolóanyag nyersanyag és újrahasznosítható.** Kérjük, a csomagolóanyagot környezetbarát módon távolítsa el.

**A régi elektromos készülékek nem valók a háztartási hulladékok közé.** Távolítsa el azokat megfelelően, és adja le az elektromos és elektronikus hulladék gyűjtőállomáson.



**Az elemek nem valók a háztartási hulladékok közé.** Távolítsa el azokat megfelelően, és adja le az elemeket és akkukat gyűjtő gyűjtőállomáson.

**Tisztítás:** Óvja a készüléket a szennyeződésektől. Tisztítsa a házat egy puha törőruhával, ne használjon dörzsölő vagy durvaszövésű anyagú törőt. SOHA ne használjon oldószereket vagy más agresszív tisztítószereket. Tisztítás után gondosan szárítsa meg a készüléket.

**Megjegyzés:** Ha esetleg elemfolyadék folyt ki, törölje az elemtartó rekeszt egy puha ruhával szárazra, és tegyen be új elemeket!